

# RCMP-GRC



ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE • GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

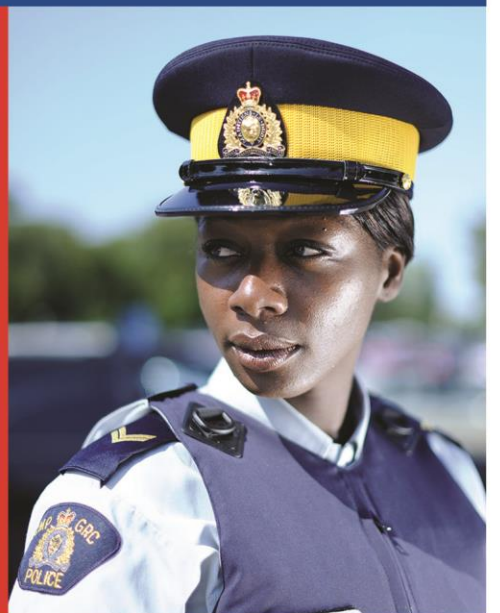
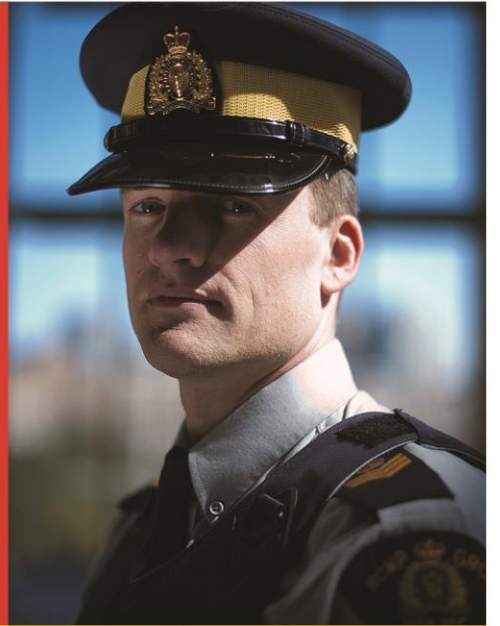


## La Real Policía Montada de Canadá: Guía para el recién llegado



Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada

Canada





## Para contactar a la RCMP en Columbia Británica:

### **Emergencias**

**9-1-1**  
**(no es necesario saber inglés)**

### **Casos no urgentes**

Llame a la comisaría local de la RCMP  
<http://www.rcmp-grc.gc.ca/detach/en>

### **Web**

[www.bc.rcmp.ca](http://www.bc.rcmp.ca) (en inglés o francés)

### **Twitter**

@bcrcmp

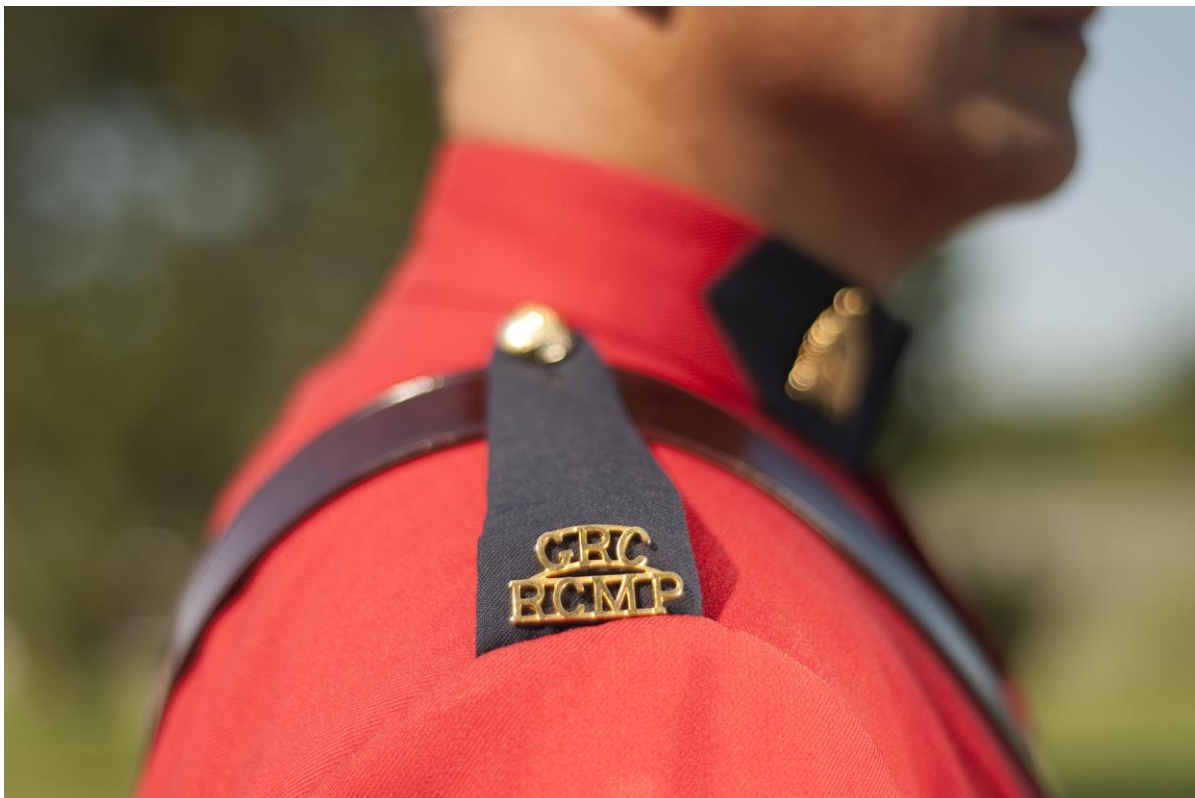
### **Facebook**

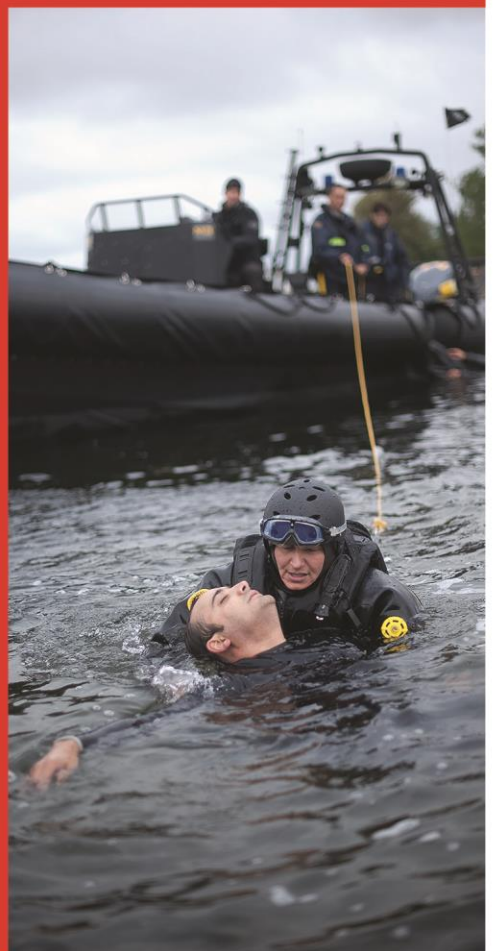
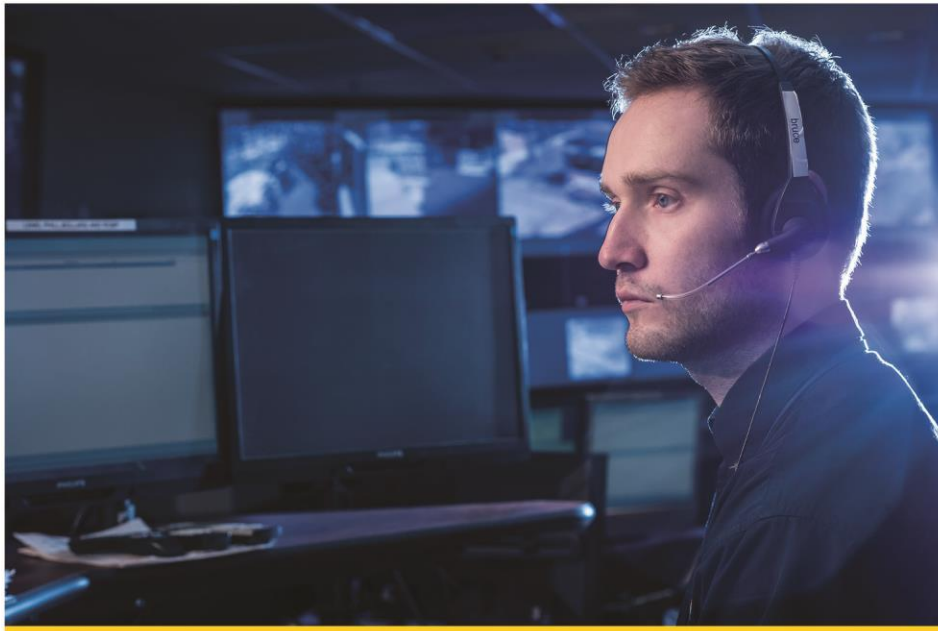
BC RCMP News

## Índice de Materias

Introducción .....	5
Acerca de la RCMP / El papel de la policía .....	5
Cómo contactar a la policía .....	6
<b>Llamadas al 911 – Emergencias</b> .....	6
Llamadas accidentales al 911 .....	6
¿Qué hay que saber cuando llame a la policía? .....	7
Cómo denunciar un delito en forma anónima .....	8
Cómo hacer una denuncia en línea .....	8
Interacciones con la policía .....	8
En su domicilio .....	8
En el automóvil .....	9
Si usted es detenido o arrestado por la policía .....	10
Preguntas, inquietudes y quejas .....	10
Servicios de asistencia a víctimas .....	11
<i>VictimLink BC</i> .....	11
Verificación de antecedentes penales y para sectores vulnerables.....	11
Oportunidades profesionales .....	12
Oportunidades para voluntarios.....	12
Programa de Agentes Auxiliares .....	13
Programa de Justicia Restaurativa .....	13
Programas y servicios.....	13
Violencia intrafamiliar .....	13
Delitos motivados por el odio .....	13
<b>Salud mental y trauma</b> .....	14
Personas desaparecidas .....	14
Seguridad en la tercera edad.....	14
Abuso de ancianos .....	15

Prevención de la delincuencia.....	15
Seguridad personal .....	15
Robos .....	15
Delitos que involucran automóviles .....	16
Seguridad residencial .....	16
Seguridad vial.....	16
Fraudes y estafas.....	17
Cómo mantener seguros a sus niños .....	17
Hostigamiento ( <i>bullying</i> ).....	17
Seguridad en Internet .....	18
Pandillas .....	18
Drogas .....	19
Recursos adicionales en Columbia Británica.....	20





## Introducción

Esta guía tiene el cometido de proporcionar información acerca de:

- el papel de la policía en Canadá
- cuándo y cómo contactar a la policía
- a qué atenerse si un agente de policía se le acerca o lo interroga
- programas de prevención de delincuencia
- cómo puede usted participar activamente para prevenir delitos en su vecindario.

## Acerca de la RCMP / El papel de la policía

La Real Policía Montada de Canadá (la RCMP, por sus siglas en inglés) es el servicio policial nacional canadiense, y en la Columbia Británica también tiene jurisdicción para ejercer como fuerza policial en muchas poblaciones y ciudades. La RCMP está comprometida a tratar a todas las personas de manera imparcial, respetuosa y con sensibilidad cultural. La RCMP se responsabiliza de:

- la prevención e investigación de delitos;
- el mantenimiento de la paz y el orden público;
- el cumplimiento de las leyes; contribución a la seguridad nacional.

Específicamente, la RCMP puede ayudar en situaciones como:

- Investigar una entrada ilícita a una vivienda.
- Ayudar con seguridad vial después de un choque.
- Localizar a una persona desaparecida.
- Ofrecer información sobre prevención de la delincuencia para reducir la tasa de delitos.
- Participar en festivales comunitarios y controlar el tránsito en eventos especiales.

## Uniformes

Los agentes de policía trabajan en funciones diferentes, como por ejemplo, patrullas rutinarias, servicios de tránsito y servicios especializados de investigación. Pueden portar diversa ropa o uniformes, como por ejemplo:

- **Uniforme ordinario** – lo visten los agentes en servicio ordinario, servicios de tránsito y los agentes policiales comunitarios
- **Sarga roja o azul** – lo visten principalmente en ocasiones ceremoniales o eventos especiales. El icónico traje de sarga roja es el uniforme reconocido en todo el mundo como símbolo de Canadá.
- **Ropa de civil** – ciertos equipos especializados pueden vestirse en ropa de oficina o prendas informales, dependiendo de su función.



Si tiene dudas acerca de la identidad de un agente policial, puede pedirle al agente que le enseñe su identificación oficial o insignia (*badge*). Puede asimismo llamar a la oficina local de la policía para verificar la información.

## Cómo contactar a la policía

Alentamos al lector que se contacte con el servicio local de policía para **denunciar todo tipo de delitos y actividades sospechosas**. Las denuncias pueden ayudarnos a identificar y detener a sospechosos, monitorear las tendencias delictivas y hacer mejor uso de nuestros recursos.

### Llamadas al 911 – Emergencias

En casos de emergencias policiales, médicas, o de incendios, llame de inmediato al 911 (24 horas al día, los 7 días de la semana).

#### Ejemplos de cuándo llamar al 911:

- Las emergencias incluyen los incendios, un delito en marcha, o un incidente médico o de amenaza a la vida y requiere una ambulancia.
- La vida de una persona está en peligro o hay una amenaza inmediata de daño a personas o bienes.
- Un delito en marcha, como una entrada ilícita a una vivienda o local.
- Cuando acaba de suceder un delito grave y el sospechoso podría estar en las cercanías y/o podría regresar al lugar de los hechos.
- Cuando existe una buena probabilidad de poder arrestar a un sospechoso o prevenir un delito grave.

Cuando llame al 911, el operador telefónico le va a preguntar “*¿police, fire or ambulance?*” para saber si necesita a la policía, bomberos o ambulancia y en qué ciudad. Si usted no habla inglés, dígame al operador el idioma que necesita y este empleado hará lo posible para conectarlo con alguien que hable su idioma. Por ejemplo, usted podría decir “*police, Surrey, I speak Spanish.*”

Si por cualquier motivo no es capaz de comunicarse, el operador enviará a un agente policial de inmediato a la dirección donde esté asignado el número telefónico.

#### Llamadas accidentales al 911

Cada año los centros de emergencias reciben miles de llamadas accidentales al 911. Ayúdenos a minimizar estas llamadas al:

- No programar el 911 en sus teléfonos fijos o móviles.
- Bloquear su teléfono móvil para prevenir llamadas accidentales.
- Explicar a los niños cómo y cuándo llamar al 911.

**Si usted marca al 911 accidentalmente, permanezca en la línea para hablar con el operador. De otra manera, tendremos que devolverle la llamada o responder en persona. Nuestra prioridad es cerciorarnos de que usted esté seguro. No tendrá ningún problema ni recibirá una multa por la llamada accidental, pero sí le pedimos que no cuelgue sino que permanezca en la línea y nos explique lo que pasó.**



Llame a la línea para casos no urgentes (*non-emergency number*) cuando tenga que denunciar un delito que no representa una emergencia. Visite el sitio Web de la RCMP para localizar el número para casos no urgentes de la RCMP en su localidad: <http://www.rcmp-grc.gc.ca/detach/en> (en inglés o francés)

**Ejemplos de llamadas no urgentes:**

- Denunciar un delito que ya fue cometido y donde no hay sospechosos (por ej.: durante la noche, desconocidos forzaron la entrada a su vehículo).
- Para reportar comportamientos sospechosos o que causan molestia (por ej., una fiesta bulliciosa).
- Para recibir o dar información de seguimiento relacionada con un expediente policial que usted ya tiene abierto.

**SI LO OBSERVÓ, REPÓRTELO.**

*Si algo le parece raro o fuera de lugar, confíe en sus instintos y repórtelo a la policía. Actividades sospechosas podrían incluir:*

- *alguien que está mirando por la ventana de coches o viviendas*
- *un desconocido que no parece tener un motivo razonable para estar en el vecindario*

**¿Qué hay que saber cuando llame a la policía?**

Los operadores telefónicos reciben capacitación especializada para recabar información específica por medio de una serie de preguntas. Nos ayudará si permanece en la línea y contesta a las preguntas con calma. A medida que usted va contestando a estas preguntas, los operadores pasan los datos al agente policial que ya va en camino a su ubicación.

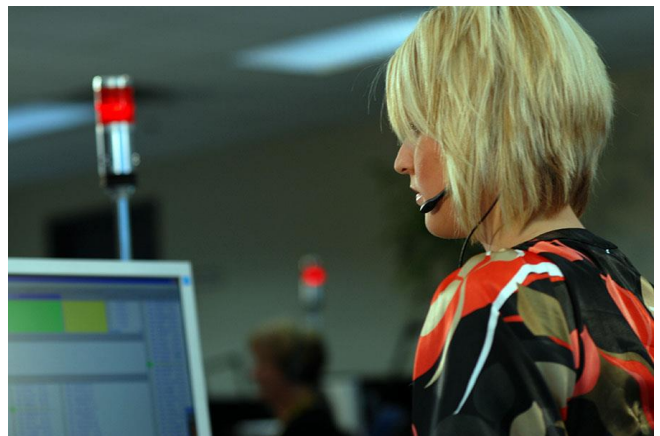
**Algunas de las preguntas que el operador telefónico le va a preguntar:**

- **¿QUÉ** incidente reporta usted?
- **¿CUÁNDO** sucedió?
- **¿DÓNDE** sucedió?
- **¿QUIÉN** está involucrado?
- **¿POR QUÉ** cree usted que sucedió?

*Puede que el operador le pregunte si hay alcohol, drogas, armas blancas o de fuego en el lugar de los hechos para poder informar a los agentes que van a asistir.*

Si usted está involucrado en un incidente policial sea como sospechoso, testigo o víctima, el agente le va a pedir:

- Su nombre y apellido
- Su fecha de nacimiento
- Su dirección y número telefónico.



Esta información será ingresada en una base de datos policial protegida. Su información no será compartida con nadie ni utilizada para ningún otro propósito.

### Cómo denunciar un delito en forma anónima

- Si usted desea denunciar un delito en forma anónima puede contactar a *Crime Stoppers* al 1-800-222-TIPS o en <http://www.bccrimestoppers.com/>
- *Crime Stoppers* recibe información en más de 115 idiomas.
- Puede denunciar un delito acudiendo en persona al servicio policial comunitario.
- Si usted es una persona sorda o con dificultades de audición o locución, puede inscribirse a un servicio que le permita enviar textos al 9-1-1.

### Cómo hacer una denuncia en línea

Algunos tipos de delitos se pueden denunciar en línea. Consulte la página Web del servicio policial de su localidad para saber si ofrecen esa opción (busque "*online reporting*").

Si tienen servicio de denuncias en línea en su localidad, las categorías incluyen:

- Propiedad perdida o robada con un valor menor de \$5,000 dólares (sin sospechosos).
- Vandalismo o entradas ilícitas en vehículos con un valor menor de \$5,000 dólares (sin sospechosos).
- Colisión y fuga con daños de un valor menor de \$5,000 dólares (sin sospechosos).
- Infracciones de tránsito, como por ejemplo conducción peligrosa.

### Interacciones con la policía

Por una variedad de motivos, un agente de policía puede necesitar hablar con usted, sea en su casa o en la comunidad. Por ejemplo, un agente puede querer:

- Hablar de una investigación en marcha.
- Buscar información en el vecindario acerca de un delito que ha sucedido.
- Proporcionar información sobre seguridad o la prevención de delincuencia.

Por lo general, se puede identificar a los agentes de policía por su uniforme, aunque a veces pueden estar vestidos de civil. Si tiene dudas acerca de la identidad de un agente, puede pedirle su identificación oficial, incluyendo su nombre y número de insignia o placa (*badge number*).

### En su domicilio

Si se presenta un agente policial a su residencia y usted está en casa, debe abrirle la puerta. Si usted observa ciertas tradiciones culturales que desea hacer del conocimiento del agente, hágaselas saber. **Pero tenga en cuenta que un agente de policía que está de guardia no puede quitarse los zapatos cuando entra en una vivienda.**



No tenga miedo de hacer preguntas si hay cosas que no entiende. Si no habla inglés, puede pedir que un pariente, amigo o incluso un vecino le ayude. Si no hay nadie, el agente hará lo posible para buscar a alguien que pueda ayudarle en su idioma.

### QUÉ ES UNA...

#### **Víctima**

Alguien que ha sido lastimado emocional o físicamente como resultado de un delito, choque o acontecimiento.

#### **Testigo**

Alguien que presencia un delito o choque.

#### **Sospechoso**

Alguien que se piensa ha cometido un delito o infracción.

#### **Los agentes policiales pueden entrar a su casa cuando:**

- Alguien en la casa los ha invitado a entrar.
- Tienen motivos razonables de creer que hay una emergencia o que alguien está siendo lastimado.
- Tienen un documento legal que indica que tienen permiso de entrar.
- Quieren verificar el buen estado de alguien en la vivienda (por ej., una llamada abandonada al 911)

#### **En el automóvil**

La policía tiene la autoridad de detener a un vehículo en cualquier momento por infracciones de tránsito u otras. Un agente policial ubicado en la carretera o desde su vehículo patrulla le hará señales para que se detenga, con sus manos o el uso de luces, sirenas o altoparlantes.

#### **Para garantizar la seguridad de todos durante un alto policial:**

- Disminuya la velocidad y deténgase al costado derecho del camino tan pronto como pueda hacerlo en forma segura.
- Permanezca en el vehículo a menos que el agente policial le indique lo contrario.
- Baje la ventanilla y mantenga las manos visibles.
- Hable con el agente y entregue los documentos que le pida, como por ejemplo su licencia de conducir y la matrícula del vehículo. Es obligatorio enseñar estos documentos al agente cuando éste se los pida.



Las infracciones de tránsito se clasifican en dos categorías principales:

**Infracciones móviles (moving violations):** Conducir a exceso de velocidad, no respetar un semáforo en rojo o un alto, cambios indebidos de carril, o seguir demasiado cerca a otro vehículo.

**Infracciones estacionarias (*non-moving violations*):** no usar el cinturón de seguridad, tener luces de freno descompuestas, no presentar la licencia de conducir, matrícula o comprobante de seguro del vehículo.

Entre los motivos para detener a un conductor figuran:

- Conducir bajo la influencia de sustancias (por ej., manejar ebrio)
- Conducir de manera peligrosa o descuidada
- Conducir usando un dispositivo móvil (por ej., enviando/recibiendo textos)
- Investigaciones de delitos. Por ejemplo, usted, sus pasajeros y/o su vehículo pueden concordar con la descripción de una persona que el agente está buscando.
- Preocupaciones de seguridad

Por muchos motivos, los controles de tránsito son el aspecto más peligroso del trabajo policial. Un mayor número de policías resultan lesionados o muertos a causa de controles rutinarios de tránsito que por cualquier otro motivo. Los agentes tienen que interpretar las acciones y el comportamiento de las personas en el vehículo y a la vez mantener un monitoreo constante de la circulación de otros vehículos. Los agentes reciben capacitación para hacer controles seguros siguiendo un procedimiento específico. La manera en que se acercan a su automóvil puede parecerle inquietante, pero el propósito no es el de intimidar a los automovilistas.



### **Si usted es detenido o arrestado por la policía**

La Carta Canadiense de Derechos y Libertades le garantiza a usted ciertos derechos en caso de ser arrestado o detenido por la policía. Estos derechos incluyen:

- Que le digan por qué lo arrestan o detienen.
- Que le informen del derecho de conseguir un abogado sin demora y le faciliten ese derecho (esto es, una vez que la situación esté bajo control y se haya establecido la seguridad de todas las personas involucradas).
- Que le permitan llamar a cualquier abogado de su elección u obtener asesoramiento gratuito de un abogado de turno de *Legal Aid*.

Los jóvenes menores de 18 años tienen derechos adicionales en virtud de la Ley de Jóvenes Infractores (*Young Offender Act*), entre los cuales está el derecho de hablar con su padre, madre o tutor.

Un agente policial tiene el derecho de detenerlo si considera que usted tiene alguna conexión con un delito que ha sucedido. Por lo general, el agente procederá a investigar las circunstancias y hacerle preguntas. Cuando usted es arrestado por un delito, el agente podrá registrar su persona, cualquier objeto que lleve consigo y su vehículo si éste se encuentra cerca en el momento del arresto. Este registro se realiza para la seguridad de todos, para encontrar evidencias y protegerlas de posible destrucción.

### **Preguntas, inquietudes y quejas**

Si usted tiene preguntas, inquietudes o quejas acerca de sus interacciones con la policía tiene el derecho de expresarlas. Puede contactarse con la comisaría local de la RCMP en cualquier momento para hablar de sus inquietudes.

Si no desea contactarse con la comisaría local de la RCMP directamente pero aún persisten inquietudes acerca de sus interacciones con la policía, puede contactarse con la Comisión Civil de Revisión y Quejas relacionadas con la RCMP (CRCC):

- De todas partes de Canadá: 1-800-665-6878  
TTY: 1-866-432-5837 (personas con dificultades auditivas)
- *Civilian Review and Complaints Commission for the RCMP (CRCC)*  
P.O. Box 1722, Station B  
Ottawa, ON K1P 0B3
- Web: <https://www.crcc-ccetp.gc.ca/> (en inglés o francés)

## Servicios de asistencia a víctimas

Los servicios que se prestan en forma oportuna a las víctimas de la delincuencia juegan un papel esencial en la reducción de los efectos dañinos de la victimización y la revictimización.

Los objetivos del Programa de Servicios a las Víctimas de la RCMP son:

- Reducir el impacto del delito y el trauma en las víctimas y sus familias y ayudarlas en su recuperación;
- Ofrecer mayor seguridad a las víctimas y ayudar a reducir el riesgo de victimización en el futuro;
- Ampliar el nivel de participación de las víctimas en el sistema de justicia penal;
- Preparar a las víctimas que van a declarar como testigos ante los tribunales.

En el trabajo policial diario, partiendo de la llamada inicial de ayuda, pasando por la investigación y hasta referir a la víctima a servicios que pueda necesitar, los agentes trabajan en estrecha asociación con las organizaciones de servicios a víctimas de la delincuencia para garantizar que reciban el apoyo que necesitan sin demora.

### **VictimLink BC**

*VictimLink BC* es un servicio telefónico disponible en toda la provincia para víctimas de la delincuencia. Cuentan con asistentes que proporcionan información y referencias a las víctimas de delitos en general, así como apoyo en casos críticos de violencia intrafamiliar y sexual, entre ellos: agresión sexual, violencia en las relaciones de pareja, abuso de ancianos y casos de supervivientes adultos de maltrato físico o sexual.



*VictimLink BC* conecta a las personas a una red de recursos comunitarios, sociales, de salud, justicia y gubernamentales, que incluyen servicios a las víctimas, casas de transición y consejería. También proporcionan información sobre el sistema judicial, programas y legislación pertinentes en el ámbito federal y provincial, prevención de delitos, planeación para la seguridad, registro de órdenes de protección y alejamiento, así como otros recursos.

Puede comunicarse con *VictimLink BC* llamando al 1-800-563-0808. Para más información sobre *VictimLink*, consulte el sitio: <http://www.victimlinkbc.ca/> (en inglés)

## Verificación de antecedentes penales y para sectores vulnerables

Puede que usted necesite una constancia de antecedentes penales para diversos propósitos, incluyendo: empleo, adopción, viajes al exterior, trabajo voluntario, solicitud de ciudadanía, cambio de nombre,

programas educativos o para obtener una suspensión del registro de antecedentes penales (antiguamente indulto, o "pardon" en inglés). Cuando tenga que solicitar una constancia de antecedentes penales contacte primeramente al servicio policial en su localidad. Más información disponible en:

[bc.rcmp.ca](http://bc.rcmp.ca) > Safety Tips

Un expediente de antecedentes penales consiste de los cargos, condenas y absoluciones así como información de huellas dactilares. Incluirá las huellas dactilares si el individuo fue acusado o condenado.

**Verificación de antecedentes penales (*criminal record check*):** Este trámite verifica si el individuo tiene antecedentes penales y proporciona al solicitante la información detallada que pueda ser legalmente revelada.

**Verificación para sectores vulnerables (*vulnerable sector (VS) check*):** Este trámite verifica si el individuo tiene antecedentes penales, suspensiones de su registro de antecedentes (antiguamente indulto, o "pardon" en inglés) por delitos sexuales así como registros en las comisarías locales con información pertinente a la verificación VS. Aquella información que pueda ser legalmente revelada será provista al solicitante.

**Nota:** Si usted requiere servicios de huellas dactilares para inmigración, sírvase traer una carta o formulario del Ministerio de Inmigración que indique los requerimientos y presente sus documentos de identidad.

## Oportunidades profesionales

No hay otra fuerza policial en Canadá que ofrece tanta variedad y tantos niveles de servicio que la Real Policía Montada de Canadá. Con la posibilidad de elegir entre más de 150 especializaciones, una carrera con la RCMP ofrece múltiples oportunidades para el aprendizaje continuo y crecimiento personal.

La RCMP le ofrece una carrera como no hay otra. Si usted quiere marcar una diferencia en su comunidad y su país, explore las oportunidades que ofrecemos y ¡descubra una carrera totalmente fuera de lo ordinario!

Para ingresar a la RCMP tiene que cumplir con una lista de requisitos y estar dispuesto a recibir seis meses de formación en la Academia de la RCMP en la ciudad de Regina, en Saskatchewan. Consulte la lista completa de requisitos y las próximas ferias de reclutamiento en:

[www.rcmp-grc.gc.ca](http://www.rcmp-grc.gc.ca) (en inglés o francés)

## Oportunidades para voluntarios

Los voluntarios son un componente clave para la exitosa prestación de servicios policiales en la comunidad. El trabajo realizado por voluntarios tiene especial relevancia al nivel de cada comisaría, donde interactúan directamente con nuestros miembros, personal y clientes.

Los programas de voluntariado tienen como propósito complementar la labor de nuestros empleados, no reemplazarlos. Los voluntarios no se dedican a hacer cumplir la ley ni a desempeñar tareas operacionales, que son funciones a cargo de los miembros ordinarios.

Los voluntarios ayudan en casi todos los aspectos del servicio policial comunitario. Algunos ejemplos son:



- *Block Watch* (vigilancia vecinal)
- *Operation Red Nose* (programa para combatir la conducción en estado de ebriedad)
- Rodeos para ciclistas jóvenes/Patrullas en bicicleta
- Vigilancia en aeropuertos y zonas costeras
- Banda de gaitas y tambores
- Programa de Servicio a las Víctimas
- Comité consultivo comunitario
- Ciudadanos patrulleros
- Oficinas policiales comunitarias

Para trabajar de voluntario con la RCMP, los requisitos incluyen: haber cumplido los 16 años de edad, ser responsable y de buen carácter y obtener la habilitación de seguridad al nivel correspondiente.

#### **Programa de Agentes Auxiliares**

Los agentes auxiliares son voluntarios uniformados que participan en actividades policiales comunitarias, no portan armas y trabajan bajo la supervisión de la RCMP. Ayudan con actividades policiales comunitarias y prevención de la delincuencia; también pueden prestar ayuda a los agentes regulares en otras circunstancias.

#### **Programa de Justicia Restaurativa**

El Programa de Justicia Restaurativa, que funciona en base a voluntarios, apoya a jóvenes infractores al ayudarlos a entender las consecuencias de los delitos que han cometido y brindarles una oportunidad de mejorar la situación. Como voluntario, usted ayudaría con la organización y facilitación de reuniones entre los infractores y las víctimas.

## **Programas y servicios**

#### **Violencia intrafamiliar**

La violencia intrafamiliar o doméstica puede tomar la forma de abuso o maltrato físico, emocional o sexual. Puede ocurrir en cualquier relación de pareja y afecta a las personas sin importar el género, la edad o el origen étnico. La violencia intrafamiliar no es un asunto privado o de familia; es un delito penado por la ley. Si usted o alguien conocido es la víctima de violencia intrafamiliar, puede encontrar ayuda contactándose con el servicio policial en su localidad o con *VictimLink BC* al 1- 800-563-0808 que brinda servicios en varios idiomas.

#### **Delitos motivados por el odio**

En Canadá, un delito motivado por el odio está definido como cualquier infracción de índole penal perpetrada contra una persona, grupo o propiedad en base al odio o prejuicio hacia un grupo identificable. En B.C. hay un equipo policial dedicado a los delitos motivados por el odio (*hate crimes team*). Según el Código Penal de Canadá, los grupos identificables se definen como sigue: raza, color, etnia e idioma, religión, edad, discapacidad mental o física, sexo u orientación sexual, u otro factor similar.

Se toman muy en serio las denuncias de delitos motivados por el odio. Las personas condenadas en corte por esta clase de delitos pueden enfrentarse a condenas más graves que otros delitos no motivados por el odio.

El gobierno, la policía y las organizaciones comunitarias están unidos en su lucha contra los delitos motivados por el odio. Estas organizaciones existen para proteger y apoyar a aquellos individuos y comunidades impactados por agresiones cometidas en base a la identidad de la víctima.

- Llame al 9-1-1 para denunciar delitos motivados por el odio.
- Cuando reporte el incidente, diga que está reportando un delito motivado por el odio.
- Reporte emergencias como agresiones, ataques y amenazas.
- Reporte delitos no urgentes como grafitos, vandalismo y propaganda que incita al odio. El operador lo conectará con la comisaría apropiado para tratar la situación.

### Salud mental y trauma

Adaptarse a un nuevo país no es fácil, sobre todo para los que han huido de zonas de conflicto. Después de vivir un acontecimiento traumático, o una serie de eventos traumáticos, algunas personas siguen viviendo la experiencia por medio de reviviscencias (“*flashbacks*”). Esta condición se llama trastorno del estrés postraumático y puede tener un enorme impacto en sus vidas. Se considera una forma de enfermedad mental. El trauma y el trastorno del estrés postraumático son síntomas y condiciones comunes para personas desplazadas de sus hogares y países por conflictos armados.

Si piensa que usted mismo o un ser querido sufre del trastorno del estrés postraumático, se recomienda hablar con su médico de familia. Consulte también la sección de recursos en la parte final de este folleto para informarse de los recursos disponibles en su región de la provincia.

### Personas desaparecidas

Si un cónyuge, niño, amigo o pariente desaparecen, se recomienda contactar a la policía. **No es necesario esperar** un determinado tiempo antes de reportar que alguien ha desaparecido. La policía recabará de usted la información acerca de la persona desaparecida y sus hábitos y costumbres. Le pedirán una foto y cualquier otra información que pueda ayudar a localizar a la persona.

Si asiste con niños a un evento muy concurrido establezca un plan de seguridad de antemano para que todos sepan qué hacer en caso de quedar separados.

Por ejemplo, podrían convenir en un lugar donde encontrarse o explicar a los niños que pueden pedir la ayuda de una autoridad como un agente de policía.

### Seguridad en la tercera edad

Esta información se dirige tanto a los adultos mayores y sus cuidadores como a la comunidad en general, dada la existencia de abuso, fraudes y estafas en contra de ancianos y las preocupaciones por su seguridad.

La RCMP se compromete a reducir esa clase de sucesos y a trabajar en asociación con los ciudadanos para desarrollar comunidades más seguras.



Mediante la educación y concienciación sobre las medidas preventivas, usted puede aprender a reconocer situaciones en que exista un posible acto delictivo y saber qué hacer para reducir o eliminar el riesgo.

Una forma de sentirse más seguro es mediante su participación en la comunidad y la oportunidad de conocer a los agentes policiales en esa localidad. Su participación puede asimismo ofrecer un aporte a los programas y servicios disponibles en su comunidad.

Para mayor información visite:

[bc.rcmp.ca](http://bc.rcmp.ca) > *Safety Tips* > *Personal Safety* > *Seniors Safety Guidebook* (en inglés o francés)



### **Abuso de ancianos**

El abuso de ancianos se refiere a la violencia, maltrato o negligencia que los adultos mayores que viven en casas particulares o instituciones podrían sufrir de manos de sus cónyuges, hijos, otros parientes, cuidadores, proveedores de servicios u otros individuos en situaciones de poder o de confianza.

El abuso de ancianos puede manifestarse en varios comportamientos que deben servir de alerta para aquellos que interactúan con frecuencia con los ancianos.

#### **Formas de abuso de ancianos:**

- Negligencia
- Abuso físico
- Abuso sexual o explotación sexual
- Abuso psicológico y emocional
- Abuso económico (robar o malversar el dinero o bienes de un anciano)
- Abuso institucional (ambientes de vida hacinados, deficientes y/o insalubres)
- Violación de derechos (restringir la libertad y privacidad)
- Abuso espiritual (restringir o negar acceso a prácticas, costumbres o tradiciones religiosas y espirituales)

**Si usted está siendo abusado o si conoce a alguien que es víctima de abuso,  
REPÓRTELO A LA POLICÍA.**

### **Prevención de la delincuencia**

El objetivo de los servicios y programas de prevención de la delincuencia de la RCMP es proporcionar a los canadienses la información sobre maneras efectivas de prevenir y reducir la delincuencia, mediante la reducción de sus factores de riesgo, antes de que ocurra un delito.

Trabajamos en estrecha cooperación con nuestros socios e interesados en todas las provincias y territorios de Canadá para desarrollar e implementar programas enfocados en problemas específicos de delincuencia que existen en las distintas comunidades.

#### **Seguridad personal**

Al recordar ciertos consejos básicos de seguridad usted puede prevenir delitos o saber responder a la situación de forma más apropiada. Un consejo sencillo pero efectivo es el de estar consciente de su entorno en todo momento. Confíe en sus instintos y si algo no le parece correcto, aléjese de la situación o contacte a la policía.

#### **Robos**

Si alguien se le acerca y lo amenaza verbalmente o lo ataca físicamente, para evitar una mayor confrontación se recomienda darle a la persona lo que quiere: su teléfono móvil, billetera, sombrero, etc. No discuta ni trate de resistir porque podría empeorar la situación.

También puede tomar las siguientes precauciones de seguridad:

- caminar con confianza y estar consciente de su entorno.
- evitar portar bolsas o carteras grandes.
- mantener teléfonos móviles y otros objetos valiosos fuera de la vista.
- llevar consigo únicamente la identificación, dinero y/o tarjetas que va a necesitar para sus diligencias ese día.

### **Delitos que involucran automóviles**

Esta clase de delitos incluye tanto el robo del vehículo como robos dentro del mismo. A continuación van algunas medidas de prevención:

- Usar un dispositivo antirrobo.
- Estacionar en áreas bien iluminadas o en lugares donde hay bastantes transeúntes.
- Sacar sus pertenencias del vehículo (por ej., bolsas de compra, monedas, aparatos electrónicos, maletines, etc.)
- Nunca dejar el vehículo vacío o sin supervisión mientras que el motor está en marcha.
- Esconder el mando remoto del garaje o llevárselo consigo.

### **Seguridad residencial**

Puede minimizar la posibilidad de ser blanco de ladrones al tomar ciertas medidas básicas de seguridad en su casa. Por ejemplo:

- Cerciórese de que su vivienda esté bien asegurada e iluminada.
- Mantenga las puertas y ventanas cerradas a llave o bloqueadas aun cuando esté en casa.
- Invierta en un sistema de alarma.
- Deje que un vecino o amigo de confianza supervise su casa cuando se ausente por un periodo extenso.

Es importante hacer que su casa aparente estar ocupada ya que los ladrones buscan viviendas desocupadas. Puede ser algo sencillo, como cerciorarse de que no haya una pila de periódicos en la puerta. También, si va a estar ausente por bastante tiempo, consulte con su agente de seguros porque pueden exigir que alguien supervise su casa regularmente durante su viaje para que la cobertura siga en vigor.

### **Seguridad vial**

Todos los conductores, ciclistas y peatones tienen la responsabilidad de compartir el camino y acatar las leyes de tránsito.

Como peatón, usted debe caminar en la acera y cruzar en los cruces designados. Porte ropa de colores vivos o con reflectores para ser visto, sobre todo durante el mal tiempo o de noche. Si está caminando y escuchando música, no se ponga ambos audífonos ni al máximo volumen para poder permanecer alerta a su entorno.

Los ciclistas deben acatar las reglas viales y portar un casco. También deben cerciorarse de que la bicicleta esté en buen orden mecánico antes de montarla.

Los conductores deben estar al tanto de las reglas viales establecidas en la Ley de Vehículos Motorizados (*Motor Vehicle Act*). Esto incluye acatar los límites de velocidad, cerciorarse de que el vehículo esté en buenas condiciones de funcionamiento y de que todos los pasajeros tengan puestos correctamente los cinturones de seguridad. Es ilegal conducir bajo la influencia de drogas o alcohol y el conductor puede resultar arrestado, encarcelado o multado. Además, en B.C. se prohíbe iniciar o recibir llamadas telefónicas salvo cuando se usa un dispositivo de manos libres. Los conductores tampoco pueden enviar o recibir mensajes de texto.

### **¿Lo sabía usted?**

- La ley exige que los ciclistas portan un casco.
- Es una infracción cruzar la calle en forma imprudente donde no hay cruce peatonal o semáforo; además, aumenta la posibilidad de no ser visto y resultar lesionado en un choque.

- Por ley, el conductor y todos los pasajeros en cualquier vehículo deben portar cinturones de seguridad.
- Un niño de menos de 40 libras (18 kg) de peso y 4 pies y 9 pulgadas (1.45 m) de estatura debe viajar en un asiento elevador por razones de seguridad.
- Por ley, el conductor debe disminuir la velocidad y dejar suficiente espacio al acercarse a todo vehículo oficial detenido en el camino y con sus luces intermitentes azules, rojas o amarillas prendidas.

### Fraudes y estafas

No siempre es fácil reconocer una estafa y los estafadores inventan nuevos engaños todos los días.

Si usted sospecha que ha sido víctima de un fraude, o si ya envió dinero, no se sienta avergonzado, pues usted no es el único. Si desea reportar un fraude o necesita más información, contáctese con el *Canadian Anti-Fraud Centre* (Centro canadiense contra el fraude):

Por teléfono: 1-888-495-8501

Web: <http://www.antifraudcentre-centreantifraude.ca> (en inglés o francés)

El servicio policial de su localidad puede proporcionarle apoyo e información sobre cómo protegerse contra el robo de identidad, el fraude de marketing masivo (incluyendo televendedores y fraudes en línea) y el fraude con tarjetas de pago, entre otros. Para más información contáctese con la comisaría de su localidad o consulte:

[bc.rcmp.ca](http://bc.rcmp.ca) > *Safety Tips* > *Frauds and Scams* (en inglés o francés)

## Cómo mantener seguros a sus niños

Como padre o madre, hay muchas cosas que puede hacer para mantener seguros a sus niños.

1. Comunicarse: Pregúntele a sus niños cómo se sienten, qué pasa en la escuela y quiénes son sus amigos. Es normal querer conocer a los padres de sus amiguitos.



2. Mostrar interés: Esté consciente de lo que hacen y muestre interés en sus actividades.
3. Inscribirlos en deportes y otras actividades que les pueda interesar.

*Hay muchas actividades recreativas de bajo costo o gratuitas disponibles por medio de los centros de recreación de su localidad. Consulte el sitio Web de su municipalidad para informarse de estas oportunidades.*

### Hostigamiento (*bullying*)

El acoso u hostigamiento ocurre cuando alguien hace o dice algo adrede para intimidar o lastimar a otra persona. Este comportamiento suele ser repetitivo y deliberado. El hostigamiento puede tomar varias formas: física (pegar, empujar), verbal (insultos, burlas), social (exclusión, rumores), o electrónica (en línea, redes sociales).

### Consejos generales para prevenir el hostigamiento

- Comparta su tiempo con sus niños para ayudar a fomentar una relación de confianza. Si sus niños confían en usted y saben que pueden contar con su apoyo, les será más fácil confiarle los problemas cuando ocurran.
- Sea un buen modelo y enséñeles el respeto hacia los demás sin importar la raza, el género o la capacidad física o mental de la persona.

- Eduque a sus niños sobre las diversas formas del acoso y sus consecuencias, de preferencia antes que suceda. Anímelos a no quedarse callados si presencian a alguien siendo víctima de acosamiento.
- Manténgase en contacto con los otros padres de familia y el personal de la escuela para estar al tanto de lo que sucede con su niño.
- Anime a su hijo o hija a integrarse en grupos o clubes que realcen su confianza y autoestima y le ofrezcan oportunidades de fortalecer las relaciones entre pares y hacerse amistades.

### **Seguridad en Internet**

El uso de Internet sigue incrementándose en forma exponencial y se ha vuelto un aspecto indispensable de la vida cotidiana. Se puede acceder fácilmente por medio de computadoras ya sea en casa, en la escuela o la biblioteca o por medio de teléfonos móviles. Los padres de familia tienen un papel importante para asegurarse que sus niños usen la Internet de manera segura. Entre los riesgos a los que pueden exponerse: contenidos inapropiados, acoso o hostigamiento, fraudes, estafas.

#### **CONSEJOS:**

- Supervisar a sus hijos cuando usen Internet; colocar las computadoras en áreas transitadas de la casa, como en la cocina
- Evitar proporcionar datos personales, como nombres y apellidos, fecha de nacimiento, número de seguro social, etc. Al llenar un formulario en línea para solicitar algún servicio, se debe escribir o copiar/pegar la dirección del sitio (URL) en la barra de direcciones. Evitar dar sus datos personales si es mediante un enlace o el correo electrónico.
- Tener cuidado con lo que publica en línea, sean mensajes o imágenes. Una vez que algo está en Internet, es muy difícil eliminarlo y puede afectarlo en el momento de buscar trabajo.

*Para mayor información y consejos consulte en su comisaría local o en línea: [bc.rcmp.ca](http://bc.rcmp.ca) > Safety Tips > Children/Youth (en inglés o francés)*

### **Pandillas**

Una pandilla es un grupo organizado que se dedica a delinquir para obtener dinero, poderío y/o reconocimiento. Hay diversos jóvenes que se integran a pandillas sin importar su origen étnico o situación económica.

Señales de alerta que indican que un joven puede estar involucrado o interesado en una pandilla:

- Trasnchar fuera de casa.
- Heridas sin explicación.
- Pasar menos tiempo con la familia o los amigos habituales.
- No compartir información acerca de nuevas amistades o un cambio súbito de amigos.
- Tener dinero o artículos que normalmente no tiene o que están fuera de su alcance.
- Preferencias por ciertos colores o atuendos (colores pandilleros).
- Grafiti en artículos personales como cuadernos o en las paredes de su dormitorio.
- Tatuajes o marcas de símbolos de pandillas en las manos o en el cuerpo.

## Drogas

Como padre de familia, es importante educar a sus hijos sobre los efectos nocivos de las drogas. Para hacerlo de manera eficaz, debe educarse primero usted mismo. La educación y la concienciación son las claves para la prevención. Los servicios locales de policía se asocian a menudo con las escuelas para proporcionar información sobre drogas a niños y jóvenes.

### ¿Lo sabía usted?

- El alcohol y el tabaco son las sustancias de mayor consumo de los jóvenes.
- Los medicamentos recetados como analgésicos también se usan para intoxicarse con efectos nocivos graves, especialmente si el medicamento no fue recetado a la persona que lo ingiere.
- Artículos caseros como el pegamento, líquidos y atomizadores de limpieza también se usan para intoxicarse y tienen efectos nocivos.



## Recursos adicionales en Columbia Británica

- Crime Stoppers** ..... 1-800-222-8477 (TIPS)  
 Para proporcionar información sobre un delito (en forma anónima)
- Transit Police** ..... Textos 877777  
 Para reportar problemas que ocurren en el *SkyTrain*, autobuses, estaciones o en una parada de autobuses
- VictimLink** ..... 1-800-563-0808  
 Si usted ha sido víctima de un delito (disponible las 24 horas al día /7 días a la semana)
- BC211** ..... 2-1-1  
 Para ser referido a servicios comunitarios, gubernamentales o sociales en su área ..... [www.bc211.ca/](http://www.bc211.ca/)
- ICBC** ..... 604-520-8222  
 Servicios para conductores y para presentar reclamaciones tras un accidente de tránsito (disponible 24/7)
- Phone busters** ..... 1-888-495-8501  
 Para reportar fraudes cometidos por teléfono
- Immigrant Services Society of BC (ISSofBC)** ..... [www.issbc.org](http://www.issbc.org)  
 Servicios de apoyo para inmigrantes y refugiados para ayudarles en el proceso de establecimiento, búsqueda de oportunidades profesionales, e información sobre lo que se necesita para empezar una nueva vida en Canadá.
- Crisis Line Association of BC** ..... 1-800-784-2433  
 Para hablar con un operador de la línea de crisis, por ejemplo, si tiene ideas suicidas, etc. (disponible 24/7)
- HealthLink BC** ..... 811  
 Acceso gratuito a información de salud, incluyendo salud mental. Servicio de interpretación disponible ..... [www.healthlinkbc.ca](http://www.healthlinkbc.ca)
- Kelty Mental Health Resource Centre** ..... 1-800-665-1822  
 Para niños, jóvenes y familias en relación con problemas de salud mental y abuso de sustancias
- DIVERSEcity Community Resources Society** ..... 604-597-0205  
 Intervención en casos de crisis, consejería para personas viviendo con trauma, especialmente refugiados provenientes de zonas de conflicto ..... [www.dcrs.ca](http://www.dcrs.ca)
- Alcohol & Drug Information & Referral Service** ..... 1-800-663-1441  
 Zona de Metro Vancouver: ..... 604-660-9382  
 Para personas que necesiten ayuda con problemas de abuso de sustancias (24 horas al día)
- Problem Gambling Help Line** ..... 1-888-795-6111  
 Línea de información (24 horas al día) y servicio de referencia para personas impactadas por la ludopatía (adicción al juego)